

**Votes par appel nominal—Suite**

- Impôt sur le revenu, Pensions du Canada...—*Suite*  
Étape du rapport—*Suite*  
M. d'am.  
(Cassidy, M.) rejetée par 51 voix contre 20, 3473  
(Garneau, R.), rejetées  
51 voix contre 20, 3471-2  
60 voix contre 11, 3472-3  
3<sup>e</sup> l., adoption par 72 voix contre 33, 3483-4
- Impôt sur le revenu et une loi connexe, Loi  
(modification)—C-23, étape du rapport, m. d'am.  
(Cassidy, M.) rejetées  
144 voix contre 23, 339-40  
145 voix contre 23, 341-3  
125 voix contre 45, 344-5  
(Garneau, R.) rejetées par 125 voix contre 45, 340-4
- Institutions financières et assurance-dépôts, système, Loi—  
C-42, 3<sup>e</sup> l., adoption par 167 voix contre 24, 1278
- Langues officielles, Loi—C-72  
Étape du rapport  
Adoption par 146 voix contre 8, 3088  
M. d'am.  
(Gauthier, J.-R.) rejetée par 108 voix contre 46,  
3077-8  
Am. (J. Guilbault) rejeté par 108 voix contre 46,  
3076-7  
(Kindy, A.) rejetées par 144 voix contre 5, 3080-1  
(McKenzie, D.) rejetées  
144 voix contre 8, 3078  
144 voix contre 5, 3079-80  
(Stewart, R.) rejetées  
144 voix contre 5, 3082  
143 voix contre 6, 3083-4  
145 voix contre 5, 3083-4  
145 voix contre 4, 3086-7  
(Vankoughnet, B.) rejetées  
144 voix contre 4, 3084-5  
145 voix contre 4, 3086-8  
3<sup>e</sup> l., adoptée par 129 voix contre 9, 3095
- Libre-échange, négociations canado-américaines  
Accord  
Étude avant la signature, période insuffisante, extension  
d'au moins 60 jours demandée, m. subsides  
(E. Broadbent) rejetée par 91 voix contre 37, 1960-1
- Souveraineté canadienne  
Abandon, pouvoirs de décision en matière de  
programmes sociaux et d'industries culturelles,  
limitation, etc., m. subsides (L. McDonald)  
rejetée par 74 voix contre 29, 2666-7  
Répercussions, concessions excessives et  
inacceptables, etc., m. subsides (J. Turner)  
rejetée par 194 voix contre 69, 1752-3  
Am. (E. Broadbent) rejeté par 194 voix contre 68,  
1751-2  
Appui de la Chambre, m. (P. Carney) adoptée par 160 voix  
contre 58, 605-6  
Am. (J. Turner) rejeté par 185 voix contre 33, 604-5
- Libre-échange Canada—États-Unis, Accord, mise en oeuvre,  
Loi—C-130  
Présentation, m. (J. Crosbie) adoptée par 97 voix contre  
47, 2714

**Votes par appel nominal—Suite**

- Libre-échange Canada—États-Unis, Accord, mise...—*Suite*  
1<sup>re</sup> l., m. (J. Crosbie) adoptée par 93 voix contre 46,  
2714-5  
2<sup>e</sup> l.  
Adoption par 115 voix contre 52, 3061-2  
Am. (L. Axworthy) rejeté par 114 voix contre 52, 3061  
Sous-am. (N. Young) rejeté par 113 voix contre 52,  
3060  
Limite de temps, art. 117, m. (D. Lewis) adoptée par 79  
voix contre 17, 3042-3  
Sous-am. (S. Langdon) rejeté par 30 voix contre 79,  
3050  
Étape du rapport  
Adoption par 142 voix contre 48, 3453-4  
Limite de temps, art. 117, m. (D. Lewis) adoptée par 86  
voix contre 29, 3346  
M. d'am.  
(Axworthy, L.) rejetées par 142 voix contre 48,  
3407-16, 3418-53  
(Langdon, S.) rejetées par 142 voix contre 48,  
3414-20, 3426, 3430-1, 3446-7, 3451-2  
3<sup>e</sup> l.  
Adoption par 177 voix contre 64, 3505-6  
Am. (L. Axworthy) rejeté par 178 voix contre 64,  
3504-5  
Sous-am. (L. McDonald) rejeté par 179 voix contre  
64, 3503-4  
Limite de temps, art. 117, m. (D. Lewis) adoptée par 86  
voix contre 29, 3346
- Lobbyistes, enregistrement, Loi—C-82  
Étape du rapport  
Adoptée par 104 voix contre 19, 3218  
M. d'am.  
(Boudria, D.) rejetée par 93 voix contre 30, 3216-7  
(Rodriguez, J.) rejetées par 93 voix contre 30, 3215-7  
3<sup>e</sup> l., adoptée par 87 voix contre 14, 3270
- Loi électorale du Canada (congé)—C-237  
Présentation, m. (J. Rodriguez) adoptée par 31 voix contre  
10, 234-5  
1<sup>re</sup> l., m. (J. Rodriguez) adoptée par 28 voix contre 0, 235
- Mesures d'urgence, Loi—C-77, 2<sup>e</sup> l., adoption par 95 voix  
contre 36, 1856
- Mines, industrie, actions accréditives, régime, m. subsides  
(M. Cassidy) rejetée par 83 voix contre 34, 2242  
Am. (R. Garneau) rejeté par 82 voix contre 35, 2241
- Motion—Que cette question soit maintenant mise aux voix  
(Clinch, R.) adoptée par 56 voix contre 26, 2732  
(Hawkes, J.) adoptées  
112 voix contre 36, 2645  
112 voix contre 37, 2510-1  
(Lewis, D.) adoptées  
139 voix contre 46, 446  
97 voix contre 37, 472-3  
103 contre 133, 1410  
(McDermid, J.) adoptée par 103 voix contre 38, 2806
- Motion—Que la Chambre passe maintenant à la prochaine  
rubrique des Affaires courantes  
(Lewis, D.) adoptées  
116 voix contre 47, 234  
129 voix contre 43, 722